

دوفصلنامه علمی- پژوهشی ادبیات عرفانی دانشگاه الزهرا
سال سوم، شماره ۶، بهار و تابستان ۱۳۹۱

از لakan تا مولانا

(نگاهی لakanی به سیر رشد روانی سوژه در آرای مولانا)

قهرمان شیری^۱
بهروز مهری^۲
سیدآرمان حسینی آبیاریکی^۳

تاریخ دریافت: ۹۰/۹/۵

تاریخ تصویب: ۹۱/۴/۲۰

چکیده

در دیدگاه پس اساختار گرانه لakan، سوژه پس از عبور از «سطح خیالی»، به «ساحت نمادین» قدم می‌گذارد و آنجاست که توهمندی‌های کودکانه فرومی‌ریزد و فرد دچار فقدان می‌شود. کودک پیوسته میل دارد به عالم کودکانه سطح خیالی رجعت کند و می‌کوشد با «ابرهای دیگری کوچک» به آن عالم یگانگی و اتحاد تقرّب جوید. اما از آنجا که در ساحت نمادین، زبان بر انسان مسلط است و گریز از آن امکان پذیر نیست، چنین تقرّبی فقط تقرّبی نسبی و گذر است. آرای مولانا جلال الدین محمد بالخی درباره سیر رشد روان انسان را نیز می‌توان از گذرگاه این نظریه مورد توجه قرار داد. از دیدگاه مولانا، روح-که از سرچشمه و مبدأ اصلی خود جدا شده است- پس از عبور از سطح خیالی،

۱. دانشیار گروه زبان و ادبیات فارسی دانشگاه بولی سینا، ghahreman.shiri@gmail.com

۲. کارشناس ارشد زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه پیام نور کرمانشاه، behrouzmehri75@yahoo.com

۳. کارشناس ارشد زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه شهید چمران، arman.hosseini@yahoo.com

به این جهان (ساحت نمادین) قدم گذاشته است و پس از آنکه ملتی در این جهان سرگرم تعلقات دنیوی و گرفتار «زبان» می‌شود، در می‌یابد که از اصل خود دور شده است (مهمنترین وجه تشابه نظر لاکان و مولانا نیز در همین سلط زیان بر انسان است). در تیجه، می‌کوشد به مبدأ نخستین خود تقرّب جوید و با اُبیره‌های دیگری کوچکی چون پیران و مظاهر الله، و دل و سمع عارفانه- که هر کدام نشانی از عالم مبدأ او هستند- به اصل خویش نزدیک شود. در این جستار، نگارندگان برآند تا ابتدا سیر رشد روانی را از دیدگاه لاکان توضیح دهنند، سپس این نظریات را در آرای مولانا بررسی کنند.

واژه‌های کلیدی: رشد روانی، زبان، سوزه، لاکان، مولانا.

۱. مقدمه

سنگ بنای روان‌کاوی با آرا و اندیشه‌های فروید گذارده شد. پس از او، هریک از پیروانش کوشیدند تناقض‌ها و تعارض‌های اندیشه‌های او را برطرف کنند؛ چنان‌که یونگ «ناخودآگاه جمعی» را به ساختار سه‌ساحتی روان انسان افزود و آدلر غایت انگیزه‌های آدمی را رسیدن به کمال پنداشت و عقدۀ حقارت را آغازگاه این راه دانست.

بدین‌گونه، روان‌کاوی از فروید و اندیشه‌های او به تدریج دور شد تا اینکه روان‌کاو و فیلسوف فرانسوی، ژاک لاکان (۱۹۰۱-۱۹۸۱)، بازگشت به اندیشه‌های فروید را مطرح کرد (رباته، ۱۳۸۲: ۲۰۱). لاکان با بهره‌گیری از زبان‌شناسی ساختارگرا، جامعه‌شناسی، فلسفه و حتی رفتارشناسی حیوانات، دیدگاه نوینی نسبت به اندیشه‌های فروید عرضه کرد. تا پیش از فروید، انسان‌گرایان بر آن بودند که چیزی به عنوان «خود ثابت» وجود دارد که دارای همه ارزش‌های خوب، از جمله آزادی و اراده است. فروید یکی از برجسته‌ترین افرادی بود که این تصوّر (خود یکپارچه) را مورد سؤال قرار داد و ناخودآگاه را جایگزین آن کرد (کلیگز، ۱۳۸۸: ۱۱۰). لاکان نظریه ناخودآگاه‌وی را پذیرفت و آن را بسط و گسترش داد. او از سوی دیگر، با تکیه کردن بر آرای فروید- که رشد روانی انسان را در سه مرحله دهانی، مقعدی و قضیبی می‌دانست- فرایند رشد روان انسان را در سه مرحله بیان کرد: مرحله خیالی، مرحله نمادین (نظام نمادین)، امر واقع (حیث واقع). ناگفته نماند

که لakan درباره این مراحل توضیح روشنی نداده؛ بهمین دلیل دریافت آن همواره دشوار بوده است.

۲. سیر رشد روانی سوژه از منظر لakan

۱-۲. مرحله خیالی^۱

از دیدگاه لakan، این مرحله از همان روزهای نخستین تولد نوزاد آغاز می‌شود. کودک از اعضای خود در ک پاره پاره و گسسته‌ای دارد؛ اما از کلیت خود، به منزله موجودی مستقل که دارای هویت باشد، درکی ندارد و پیوسته خود را با مادر و محیط اطرافش متّحد، یکپارچه و در پیوند می‌پندارد (Eagleton, 1997: 143). در انتهای این مرحله، سوژه بهوسیله تصویری که در آینه (در نظر لakan صورت مادر یا هر چیز دیگر) می‌بیند، آرام آرام تمایز میان خود و محیط بیرون را دریافت کرده، از این مرحله عبور می‌کند. لakan این تمایز و هویت‌یابی سوژه را مرحله آینه‌ای^۲ می‌خواند که جزئی از همان مرحله خیالی است.

۲-۲. نظام نمادین

توهّم‌های مرحله خیالی با گام نهادن در مرحله‌ای که لakan آن را «مرحله نمادین» یا «نظام نمادین» می‌خواند، به پایان می‌رسد. لakan در تدوین این مرحله، از آرای سه اندیشمند برجسته، یعنی لوئی استراوس (۱۹۰۸ م)، فردینان دو سوسور (۱۹۱۳ م) و یاکوبسن (۱۹۸۲ م) تأثیر پذیرفته است. بنابراین، برای در ک این مطلب ناگزیر باید به آرای این اندیشمندان که با این نظریه در پیوند است، اشاره کرد.

۱-۲-۱. تأثیر استراوس بر لakan

از نظر استراوس، در تمام خویشاوندی‌ها و روابط اجتماعی، ساختاری ابتدایی قرار دارد و آنچه در نظام‌های واقعی رُخ می‌دهد، داد و ستد افراد واقعی در قالب ازدواج نیست، بلکه فرایند تبادل نمادین است. لakan از انسان‌شناسی ساختاری استراوس این ایده را آموخت که ویژگی جهان بشری کار کرد نمادین است؛ کار کردی که در تمام جنبه‌های زندگی دخالت دارد (هومر، ۱۳۸۸: ۵۶).

۲-۲-۲. تأثیر سوسور بر لakan

رهیافت‌های نوین فردینان دو سوسور در زمینه زبان‌شناسی، نه تنها در کالبد مرده این علم، بلکه در کالبد بسیاری از علوم انسانی روح تازه‌ای دمید و دیدگاه اندیشمندان را نسبت به این علوم دگرگون کرد. او رابطه طبیعی و یکپارچه‌ای را که در پندر پیشینیان، میان واژه‌ها و اشیا بود، بهم ریخت و بر آن شد که واژه‌ها مستقیماً به هیچ شیء خاصی در جهان مادی ارجاع نمی‌دهند.

سوسور واژه را «dal» و مفهوم را «مدلول» می‌خواند و معتقد است که رابطه میان آن‌ها نیز اختیاری بوده، بر قراردادهای اجتماعی استوار است. از دیدگاه او، معنادار شدن زبان مبتنی بر دو اصل است:

الف. محور جانشینی که در آن، گوینده هنگام تکلم، واژه‌های خاصی را در جهان مادی برمی‌گزیند. برای مثال، واژه «سگ» در کلیت محور جانشینی دارای معنی است نه واژه «شگ»؛

ب. محور همنشینی که در آن، گوینده واژه‌ها را به گونه‌ای در کنار هم می‌نشاند که از نظر نحوی درست باشد (مکاریک، ۱۳۸۴: ۱۱۷ و ۱۷۳).

لakan با مثال مشهورش، دو فرضیه بنیادین سوسور را که عبارت بودند از: تقسیم‌ناپذیری نشانه، و اولویت دال نسبت به مدلول، به‌چالش می‌کشد:

قطاری وارد ایستگاه می‌شود. پسربچه و دختربچه‌ای - که با هم برادر و خواهرند - در کوبه‌ای رویه‌روی هم کنار پنجره‌ای می‌نشینند و می‌توانند از طریق آن ساختمان‌هایی را ببینند که در امتداد سکوی ایستگاه قرار دارد. در این حال، قطار به‌زحمت متوقف می‌شود. برادر می‌گوید: «نگاه کن! ما رویه‌روی توالت خانم‌هایم». خواهر پاسخ می‌دهد: «ابله! چطور نمی‌توانی بینی که ما رویه‌روی توالت آقایان هستیم» (اسحاقیان، ۱۳۸۱: ۳۲-۳۳).

همان گونه که مشهود است، در این مثال آنچه چنین گفتگویی را میان این خواهر و برادر ایجاد کرده، تنها دال یا واژه‌ای است که روی هر کدام از آن درها نوشته شده، نه خود «در» که مدلول است. از نظر لakan، دال‌ها فقط به دال‌های دیگر ارجاع می‌دهند. برای مثال، لغت‌های فرهنگ لغت فقط به لغت‌های دیگری ارجاع داده است، نه به یک مفهوم ثابت و استوار.

۲-۲-۳. تأثیر یاکوبسن بر لakan

یاکوبسن معتقد است که در نظریه سوسور، کارکرد محور جانشینی و همنشینی به کار کرد استعاره و مجاز مرسل (مجاز جزء از کل) در متون ادبی شbahat دارد.^۳ لakan همین کارکرد زبان را در مورد دو کارکردی که به اعتقاد فروید ناخودآگاه برای عبور از سد فرمان از آن بهره می‌گیرد، یعنی ادغام و جابه‌جایی، به کار می‌برد. فروید معتقد بود که ناخودآگاه برای عبور امیال و غاییز خود از سطح سانسور فرمان، به دو شیوه ادغام و جابه‌جایی متولّ می‌شود. به گمان لakan، مفهوم دوقطبی بودن استعاره و مجاز در نظریه یاکوبسن، شبیه به مفهوم دوجزئی ادغام و جابه‌جایی در روان‌کاوی فرویدی است (رايت، ۱۳۷۳: ۱۰۸).

در فرایند ادغام نیز ناخودآگاه دو یا چند تصویر را در تصویر واحدی می‌گنجاند؛ مانند تصویر شخصی زورگو که ممکن است تصویری از معلم، پلیس، پدر و دیگر نهادهای اجبار در جامعه باشد. همچنین ناخودآگاه رؤیابین در فرایند جابه‌جایی نیز می‌کوشد اضطراب از یک موضوع را در موضوعی دیگر - که جامعه‌پسندتر است و می‌تواند از سطح سانسور فرمان بگذرد - متجلی کند. اینجا او یکی از مشهورترین نظریه‌هایش را در زمینه ناخودآگاه بیان می‌کند: «ناخودآگاه ساختاری مشابه زبان دارد.» (موللی، ۱۳۸۳: ۲۶). پس از این مقدمه، به نظر لakan درباره ساحت نمادین پرداخته می‌شود.

۲-۲-۴. ساحت نمادین از دیدگاه لakan

در روان‌کاوی فرویدی، گفته می‌شود که کودک در مرحله عقده اُدیپ، به دلیل ترس از آخته شدن توسط پدر، میلِ محرم‌آمیزی را رها می‌کند. اماً نقطه کور این نظریه درباره دختران است؛ اینکه چگونه میلِ محرم‌آمیزی با والد غیرهمجنس را کنار می‌گذارند. فروید بر آن بود که دختر این درون‌افکنی را در مرحله‌ای بسیار پیچیده‌تر از پسر سپری می‌کند (که البته درباره آن توضیح روشنی نداده است).

لakan مشکل فرضیه مرحله نمادین را با جایگزین کردن «فقدان قضیب» با «ترس از اختگی» برطرف کرده است. دختر بچه با دریافت این نکته که وی فاقد قضیبی همچون برادر خویش است، از مؤنث بودن خود آگاه می‌شود. در مقابل، پسر مذکور بودنش را از راه توجه به این نکته که خواهرش یا هر دختر بچه دیگر فاقد قضیبی همانند وی است،

دریافت می‌کند. پس آنچه این دو (پسر و دختر) را از تمایز جنسی خویش با جنس مخالف آگاه می‌کند، نه ترس از آخته شدن، بلکه آگاهی از «فقدان» است (Makaryk, 1997: 598). البته لاکان نیز مانند فروید، بر آن بود که ناخودآگاه در کودک توسط پدر و درپی منع از محرم‌آمیزی پدر شکل می‌گیرد؛ اما از نظر وی قوانین حاکم بر این ناخودآگاه که ساختاری شبیه به زبان دارد، مبتنی بر استعاره و مجاز جزء از کل است.

از طرفی، از دیدگاه او، «من» یا خودآگاه آدمی میان «دال»^۴ یا واژگان و تعبیرات لفظی و «مدلول»^۵، یعنی شیء و پدیده‌ای که واژه بر آن دلالت می‌کند، تقسیم می‌شود. مدلول‌ها لغزنه و شناورند و قابلیت سکون ندارند؛ دال‌ها نیز به شدت تحت تأثیر ناخودآگاه و کام‌های واژه قرار گرفته‌اند. ناخودآگاه با چیرگی بر دال‌ها و با استفاده از ساز و کارهای روانی «ادغام» و «جایه‌جایی» – که لاکان آن‌ها را به استعاره و مجاز جزء از کل تشبیه کرده است – آدمی را میان دال‌هایی که پایان ندارد، سرگردان می‌کند. از نظر لاکان، هر واژه، پرسش، لغزش لفظی و تپق زبانی است و ناخواسته با ناخودآگاه پیوند دارد (اسحاقیان، ۱۳۸۱: ۳۲).

لاکان معتقد است که کودک با این منع (محرم‌آمیزی) به دنیای نمادینی پرتاب می‌شود که (برخلاف مرحله خیالی که در آن «مادر» نقش عمدی را ایفا می‌کرد و کودک از طریق تصویرهای خیالی با دنیای اطرافش ارتباط داشت) نام نمادین پدر حکم فرمایی می‌کند و ارتباط کودک با محیطش به وسیله زبان برقرار می‌شود (هومر، ۱۳۸۸: ۸۱).

نام پدر نمادی از کل هنجارها و باید و نبایدهای حاکم بر جامعه است؛ هرچند می‌تواند شامل پدر واقعی نیز باشد. به اعتقاد لاکان، ذهن کودک با ورود به دنیای نمادین، به دو ساحت آگاه و ناخودآگاه تقسیم می‌شود؛ امری که خود موجود اضطراب خواهد شد.

در مبحث آرای سوسور، گفته شد که انسان در نظام زبانی به وجود می‌آید. لاکان نیز ضمن صحنه گذاردن بر این عقیده سوسور، معتقد است که این زبان و قوانین حاکم بر آن است که بر انسان تسلط دارد، نه انسان بر زبان. همچنین انسان محدود و محصور در زبان است و راه برونشد از آن را ندارد. هرچند انسان از طریق همین زبان وارد نظام نمادین می‌شود و برای رسیدن به کمال نیز ناگزیر است از این مرحله عبور کند.

۲-۲-۵. فقدان

گفته شد که در مرحله آینه‌ای، احساس غلبه کودک دروغین است؛ زیرا بقای کودک به مادر وابستگی دارد؛ به طوری که منشأ راحتی‌های او مادر است. هنگامی که کودک وارد نظام نمادین می‌شود، این اتصال و یکپارچگی دوران خیالی گسته شده، کودک به نظام نمادین پرتاب می‌شود. این گستگی برای به وجود آمدن فرهنگ و تمدن، لازم و ضروری است. به وجود آمدن هویت مستقل کودک نیز به این جدایی وابسته است؛ اما این جدایی نوعی فقدان درون او ایجاد کرده، از آن عالم یکپارچگی و فور دورش می‌کند.

لakan در مبحث فقدان، پیرو آرای فروید در مقاله «فراسوی اصل لذت» است. فروید در این مقاله، از بازی خواهرزاده‌اش (که در آن، قرقره‌ای را به نخی بسته است، آن را پرتاب می‌کند، و دوباره قرقره را به سوی خودش می‌کشاند) نتیجه می‌گیرد که این بازی برای کودک ماهیت نمادین دارد و راهی است برای پایان دادن به اضطراب او از غیبت مادرش. وقتی کودک قرقره را پرتاب می‌کند و می‌گوید: «رفت»، تجربه فقدان مادر را در ذهن خویش تکرار می‌کند و وقتی آن را بر می‌گرداند و می‌گوید: «آمد»، از بازگشت نمادین این شیء و غلبه بر آن- که همانا نمادی از مادر است- لذت می‌برد (Freud, 1984: 33).

لakan در این مورد جنبه زبانی را درنظر گرفته و معتقد است که بازی «رفت- اینجا» به ورود کودک به قلمروی نمادین یا ساختار خود زبان مربوط است. به گفته لakan، «زبان همیشه با فقدان یا غیبت در ارتباط است. وقتی از واژه‌ها استفاده می‌کنید که شیء مورد نظرتان حضور ندارد. اگر دنیای شما جامعیت تمام داشت و غیبت نمی‌داشت، نیازی به زبان نبود.» (کلیگن، ۱۳۸۸: ۱۱۶).

۲-۳. مرحله حیث واقع (امر واقع)

ورای «ساحت خیالی» و «ساحت نمادین»، محدوده‌ای وجود دارد متشکل از مجموعه «اُبژه‌های دیگری کوچک» که هر کدام از آن‌ها نمادی از نخستین «فقدان» (جاداشدگی از مادر) است.

کودکی که هنوز چهار این جدایی نشده، و فقط نیازهای ارضاشدگی دارد و تمایزی هم میان خود و آنچه نیازهایش را برآورده می‌کند، نمی‌گذارد، به گفته لakan در

قلمرو واقعی است. قلمرو واقعی، مرکزی (ذهنی) است که این وحدت اولیه در آن قرار دارد. به این دلیل، هیچ غیبت یا فقدان یا نبودی در آن قرار ندارد (کلیگر، ۱۳۸۸: ۱۱۶).

این حیطه برای همیشه خارج از دسترس ماست و فقط زمانی می‌توانیم به آن دسترسی پیدا کنیم که حصار زبان درهم شکسته شود.

حيث واقع، برعکس «ساحت خیالی» و «ساحت نمادین» که جایگاه فقدان به شمار می‌رود، جایگاهی است انباشته از وفور و فراوانی. نزد لاکان، بهترین زمان دسترسی به آن، دوره‌ای است که فرد بر اثر افسردگی، به معناختگی ارزش‌های مسلط اجتماعی یا نظام‌های اعتقادی رسمی پی می‌برد؛ اما نمی‌تواند احساس‌های خود را درباره آن ارزش‌ها و نظام‌ها بهزیان بیاورد. این لحظه‌ها و دوره‌های زمانی، بسیار کوتاه و گذرا هستند؛ اما همواره در فرد احساس اضطراب به وجود می‌آورند؛ زیرا ساختگی بودن معنای معقول جامعه را آشکار می‌کنند (پاینده، ۱۳۸۸: ۳۷).

نزد لاکان، به وجود آمدن چنین اضطرابی موجود چیزی است که او آن را «ضایعه حیث واقع»^۹ می‌نامد. این ضایعه کلام را نامنسجم و نافهمیدنی می‌کند (همان).

۱-۳-۲. دیگری کوچک

گفته شد که در دوره پیشازبانی، کودک با ورود به دنیای نمادها و دور شدن اجباری اش از دنیای وفور خیال و یکی‌بودگی با مادر، دچار فقدان می‌شود. کودکی که پیش از این، در دنیای خیالی، فقط قادر بود میل را درک کند و مادر تمام نیازهایش را برآورده می‌کرد، اکنون برای برآورده شدن نیازش مجبور است از طریق زبان تقاضا کند. جانشین شدن نام اشیا به جای خود اشیا، نمود بارزی از این وضعیت است (مکاریک، ۱۳۸۴: ۳۱۱-۳۱۳). بنابراین، تقاضا جانشین میل شده است. سوزه (کودک) در دنیای نمادین، همیشه به دنبال بازگشت به آن دنیای میل، وفور و اتحاد و یکپارچگی است. بارزترین مصدق میل از آن دوره خیالی - که در این دنیای نمادین زبان ازدست رفته - میل به مادر است که لاکان از آن با عنوان اُبُره «دیگری کوچک»^{۱۰} (در مقابل دیگری بزرگ که همین دنیای نمادین است) یاد

می‌کند. «همه افراد به نوعی تلاش می‌کنند که با این اُبژه‌ها تلفیق شده، از تمایز میان خود و دیگری رهایی یابند.» (کلیگر، ۱۳۸۸: ۱۲۳).

میل به مادر یا دیگری کوچک در حالت‌های گوناگونی جلوه‌گری می‌کند. گفته می‌شود که «هر آنچه یاد مادر و یکی بودگی پیشازبانی با مادر را در ضمیر ناخودآگاه سوژه (انسان) زنده کند، مصدقایی از «اُبژه دیگری کوچک» است.» (پاینده، ۱۳۸۸: ۳۶). از همین رو، دیگری‌های کوچک را نمی‌توان به چند چیز محدود کرد و باید گفته شود که دیگری‌های کوچک بی‌شمارند.

۳. بررسی رشد روانی سوژه لakanی در اندیشه‌های مولانا

در دیدگاه اندیشمندان اسلامی و دینی، فرایند خلقت روح و جسم هم‌زمان نیست و روح پیش از جسم خلق شده است. مولانا ضمن صحنه گذاردن بر این نکته، معتقد است که روح انسان‌ها هم با یکدیگر، هم با خداوند و عالم هستی در پیوند و اتحاد بوده است. او آشکارا به اوقاتی که ارواح منبسط بودند (مرحله خیالی) با حالتی حسرت‌گونه اشاره کرده است:

منبسط بودیم و یک جوهر همه	بی سرو بی پا بدم آن سر همه	یک گهر بودیم همچون آفتاب
بی گره بودیم و صافی همچو آب		
(مولوی، ۱۳۸۴: ۱۲۵/۱)		
این دو که هردو یکی است جز که همان یک مبار	جان من و جان تو بود یکی ز اتحاد	
از سبب باد بود آنکه جدا بی بزاد		گشت جدا موج ها گرچه بـ اول یکی
(همو، ۱۳۶۳: ۱۹۳/۲)		

او روح را همچون کودکی می‌داند که پس از هبوط به این دنیا، مرحله خیالی را بدرود گفته و به ساحت نمادین قدم نهاده است. روح - که از مادر و دنیا وحدت جدا شده - اکنون در نظام نمادین و تعلقات و محدودیت‌های «زبان» گرفتار شده است. کودک روح در این دنیا مشغول امور دنیوی شده، هنوز متوجه نیست که گوهر گرانبهای وحدت و اتحاد با هستی و مادر (خداوند) را ازدست داده است. پس از مدتی، او به بی‌اعتباری

ارزش‌های حاکم بر این عالم (نظام نمادین) پی می‌برد. بدین‌گونه از این جهان و اهل آن- که او را از مادر نخستین و عالم وحدت‌گونه آن جدا کرده‌اند- دل می‌گند:

این جهان و اهل او بی‌حاصل‌اند
هردو اندر بی‌وفایی یک‌دل‌اند
زاده دنیا چو دنیا بی‌وفاست
گرچه رو آرد به تو، آن رو قفاست
اهل آن عالم، چو آن عالم زیر
تا ابد در عهد و پیمان مستمر

(همان، ۸۴/۴)

روح آشکارا درمی‌یابد که جز این امور دنیوی و راه پنج حس که بی‌اعتبار است،
حس‌های دیگری نیز وجود دارد که جنبهٔ فرامادّی دارند:

راه حس راه خران است ای سوار
ای خران را تو مزاحم! شرم دار
آن چون زر سرخ و این حس‌ها چو مس
پنج حسّی هست، جزاً این پنج حس
اندر آن آقتاب کا همل محشّرند
حسّ ابدان قوت ظلمت می‌خورد

(همان، ۱۱/۲)

چنان‌که در مرحلهٔ نخستین (امر خیالی) گفته شد، کودک بر اثر عقدهٔ اُدیپ به نظام نمادین (نظامی که در آن زبان حاکم است) پرتاپ می‌شود. پس زبان شخص را از آن عالم وفور و کمال- که در آن همه‌چیز مهیّا بود و سوژه با آن اتحاد و پیوند داشت- دور کرده است. به اعتقاد لاکان، زبان در اینجا جایگزین آن عالم شده است. به عبارت دیگر، «پیوند میان ذهن و عین (سوژه و اُبژه)، انسان و جهان بیرونی را برهم زده و موجب شده است که کودک یگانگی خود را با مادر از کف بنهد». (تسلیمی، ۱۳۸۸: ۱۹۳).

از سوی دیگر، در نظام نمادین، نام‌گذاری اشیای جهان موجب پیوند سوژه با آن‌ها شده است. به طور کلّی، زبان موجب فقدان می‌شود. همین زبان پس از تصویر آینه‌ای موجب هویت‌یابی بیشتر سوژه می‌شود؛ اما او (سوژه/ انسان) را از آن یکپارچگی و اتحاد با عالم بیرونی و عینی دور کرده است. بنابراین، زبان دامی بیش نیست.

مولانا نیز این نکته را دریافته و معتقد است که برای دست‌یابی به حقیقت، معنا و یگانگی و اتحاد با آن، بی‌شک باید از دام زبان گریخت و از آن گذشت:

حرف چه بود؟ تا تو اندیشی از آن
حرف چه بود؟ خار دیوار رزان
تاكه بی‌این هرسه با تو دم زنم
حرف و صوت و گفت را بر هم زنم

(مولوی، ۱۳۶۳: ۱۷۳)

او در غزليات شمس، زبان را نشانی از فراق و جداافتادگی از نعمت اتصال و يكپارچگی، و نمادی از فقدان می داند و مثال می زند که وقتی کسی در حال جویدن نان باشد، دیگر به بر زبان راندن کلمه نان احتیاجی ندارد: خاموش کین گفت زبان دارد نشان فرقته ورنی چون خايد فتی کسی وقت نان گویی بود (همان، ۱۲/۲)

مولانا معتقد است که زبان نشان هستی مادی ماست و ما را در هستی مادی محصور کرده است:

خموش کن مرده وارای دل ازیرا به هستی متهم مازین زیانیم (همان، ۲۵۷/۳)

به همین دليل، زبان آوری کردن و به طرف زبان رفتن زیان محض است؛ زیرا ما را به هستی مادی گرفتار می کند:

خامش که زبان همه زیان است تو سوی زبان چه می گریزی (همان، ۸۵/۶)

زبان موجب حجاب دل و جان، و باعث شده است سوژه از آن وفور نعمت پیشين - که همانا در پیوستگی با كل هستی است - جدا شود. درنهایت، مولانا آرزو می کند که اى کاش هیچ گاه به زبان واقف و آگاه نمی شد:

بس کن کاین گفت زبان هست حجاب دل و جان کاش نبودی ز زبان واقف و دان دل من (همان، ۱۱۶/۴)

به همین دليل، خاموشی را به اين گونه زبان آوري ترجیح می دهد: خاموش باش تا دل بی این زبان بگوید چون گفت دل نیوشم زین گفت عار درم (همان، ۴۰)

ناگفته نماند که يکي از وصیت های مولانا به يارانش هنگام مرگ، کمتر سخن گفتن و خاموشی تا حد ممکن است (افلاکی، ۱۳۶۲: ۵۶۴)؛ زیرا در اين خاموشی ها، سوژه مانند مرحله خیالي، دوباره به وسیله تصویرها و خيالها با مبدأ نخستین متّحد می شود: خاموش خاموش ای زبان همچو زبان سوستان مانند نرگس چشم شو در باغ کن نظاره ای (همان، ۱۹۱/۵)

نیز:

زبان بربند و بگشا چشم عبرت که بگشاده سست راه اعتبار او
(همان، ۴۱)

کودکی (سوژه/ انسان) - که از آن تمک خیالی (کامل) به دنیای زبان تبعید شده است - زبان را تهی می‌یابد؛ زیرا «تنها» فرایند بی‌پایانی از تفاوت و فقدان است و اکنون باید به جای تمک هرچیزی، در تمامیت آن و صرفاً در امتداد زنجیره زبانی که بالقوه بی‌پایان است، از دال به دال دیگر حرکت کند. این حرکت بالقوه از دالی به دال دیگر، همان چیزی است که لاکان به آن «میل» می‌گوید. به طور کلی، میل از چیزی نشأت می‌گیرد که دائم می‌کوشد آن را پُر کند (ایکلتون، ۱۳۶۸: ۲۳۰).
مولانا نیز همچون لاکان زبان را دام گرفتار کننده انسان می‌داند و مریدان را پند می‌دهد

که:

در گذر از نام و بنگر در صفات تا صفات ره نماید سوی ذات اختلاف خلق، از نام او فقاد چون به معنی رفت، آرام او فقاد (مولوی، ۱۳۸۴/ ۲: ۱۶۷)

بنابراین، دالهای زبانی فقط باعث سرگردانی و اختلاف می‌شوند. به همین دلیل، باید به زبان توجه کرد. وی این موضوع را به صورتی بسیار روشن (مانند مثال لاکان: برادر و خواهر در کوپه قطار) در مَثَل «منازعت چهار کس جهت انگور، که هر یکی به نام دیگر فهم کرده بود آن را» توضیح می‌دهد. در این مثل، آنچه باعث اختلاف این چهار کس می‌شود، زبان است. معنی یا مدلول یک چیز است؛ اما زبان‌ها یا دال‌ها متفاوت از یکدیگرند و همین باعث اختلاف می‌شود:

آن یکی گفت: «این به انگوری دهم» چهار کس را داد مردی یک درم آن یکی دیگر عرب بُلد، گفت: «لا من عنِب خواهم نه انگور ای دغا!» آن یکی ترکی بُلد او گفت: «ای بُشم من نمی‌خواهم عنِب، خواهم اُرم» آن یکی رومی بگفت: «این قیل را ترک کن، خواهیم استافیل را» در تسازع آن نفر جنگی شدند که زسرنامه‌ها غافل بُند (همان، ۱۶۷)

در ادامه می‌گوید:

صاحب سری، عزیزی: ده زبان
پس بگفتی او که: من زین یک درم
چون که بسپارید دل را بی‌دغل
یک درم‌تان می‌شود یک، زاتحاد
گفت هریک‌تان دهد جنگ و فراق
گربه‌ی آنجا، بادای صلحشان
آرزوی جمله‌تان را می‌دهم
این درم‌تان می‌کند چندین عمل
چار دشمن می‌شود یک، زاتحاد
گفت من آرد شما را اتفاق
(همان)

از سویی، در نظام نمادین (دیگری بزرگ)، نام‌گذاری پدیده‌ها و اشیا توسط زبان می‌تواند فقط بخش بسیار کوچک و ناچیزی از معانی آن‌ها را دربر داشته باشد و اغلب از دیگر جنبه‌های معنا چشم‌پوشی می‌شود. به عبارت دیگر، دال‌ها نمی‌توانند حامل تمام ویژگی‌ها و معانی و مدلول‌ها باشند. پس آن‌کس که بیان می‌کند و آن‌کس که بیان می‌شود، هرگز هویتی یکسان و واحد ندارند و دال و مدلول هم‌پیوند را تشکیل نمی‌دهند (Cavallaro, 2002: 94). بنابراین، واژه یا دال به هیچ عنوان نمی‌تواند دربر دارنده کل معنی یا مدلول باشد. مولانا این نکته را با ظرافت هرچه تمام‌تر این گونه بیان می‌کند:

معانی را زبان چون ناودان است کجا دریا رود در ناودانی
(همان، ۶۶/۶)

من زین قیامت حاملم گفت زبان را می‌هلم می‌ناید اندریشه دلسم اندر زبان اندر زبان
(همان، ۱۰۳/۴)

به اعتقاد لakan، سوژه تا پایان عمر در دام زبان گرفتار می‌ماند.

پس از رویداد عقدۀ ادیپ، ما هرگز قادر نخواهیم بود که این شیء قیمتی (اتحاد با مادر و هستی که لakan آن را «واقعی» می‌نامد) را به دست آوریم، حتی اگر همه عمر خود را در جستجوی آن سپری کنیم. باید به جای آن به اشیای جایگزین دل خوش کنیم؛ چیزی که لakan آن را «شیء کوچک» (دیگری کوچک) می‌نامد و ما بیهوده می‌کوشیم با آن شکاف موجود در کانون هستی خویش را پر کیم (ایگلتون، ۱۳۶۸: ۲۳۱).

البته می‌توان به وسیله دیگری‌های کوچک (آن‌هم فقط زمان‌هایی که بر اثر تفکر سوژه و دریافتن این نکته که ارزش‌های حاکم بر نظام نمادین پوچ و بی‌معناست) به حیث واقع

تقرّب جست؛ اما لاکان به طور نومیدکننده‌ای معتقد است که این تقرّب جستن نسبی و موقّتی است، نه دائمی و پایدار (برتنز، ۱۳۸۲: ۲۱۱).

مولانا نیز مانند لاکان این دال‌های پیچیده زبان را پوچ می‌داند و معتقد است که این‌ها گریختن از دام زبان نسبی است:

راهی زبان ما به دل پیوسته است
کاسرار جهان و جان در او بنشسته است
تا هست زبان بسته، گشاده است آن راه
چون گشت زبان گشاده آن ره بسته است
(مولوی، ۱۳۷۸: ۱۰۱۱)

به اعتقاد وی، هرچند رهایی از دام زبان نسبی است، سوژه می‌تواند با تحمل رنج و سختی، در منازل طریق و الیته با عنایت‌های خود حضرت حق، این صورت ظاهر را از بین ببرد و به اتحاد پیشین با او نایل شود. هرچند در دیدگاه مولانا و دیگر عارفان نیز این اتحاد همیشگی نیست:

تصورت سرکش گدازان کن به رنج
تای بینی زیر او وحدت چو گنج
خود گدازد، ای دلم مولای او
ور تونگدازی، عنایت‌های او
(مولوی، ۱۳۸۴: ۱۲۵/۱)

نیز:

راستی کن ای توفخر راستان!
آستانه و صادر در معنی کجاست؟
ای رهیله جان تو از ما و من
مرد و زن چون یک شود آن یک تویی
این من و ما بهر آن برساختی
تا من و توها همه یک جان شوند
(همان، ۱۶۸/۲)

این اتحاد حاصل نمی‌شود، مگر با روی آوردن به دیگرهای کوچکی که مولانا پیشنهاد می‌کند. در نظر او، سوژه یا روح - که به بازگشتن به عالم و سطح خیالی و روزگار اتحاد با مادر میل دارد - می‌تواند با متواصل شدن به اُبزه‌های دیگری کوچکی از قبیل دل، پیر و سماع عارفانه، خود را به آن مبدأ ازلی نزدیک کند. باید فراموش کرد که

دیگری‌های کوچک بی‌شمارند. در عرفان اسلامی و در اندیشه مولانا نیز همهٔ پدیده‌های عالم می‌توانند انسان را به مبدأ ازلی رهنمون شوند.

۱-۳. دل

دل نشانی از خداوند است و خداوند خود و عده داده است که «أنا عند المنكسرة قلوبهم». «از دیدگاه مولانا، دل مهبط انوار الهی و منزل عنایات بی‌پایان حق است. پس توجه به دل است که انسان را به حق می‌رساند نه تیز کردن فهم و خاطر.» (گوهرین، ۱۳۸۰: ذیل دل)؛ چنان‌که مولانا در مشتوفی سروده است:

فَهِمْ وَخَاطِرٍ تَيْزِ كَرْدَنْ، نِيَسْتَ رَاهْ جَزْ شَكْسَتَهْ مَنْيَگِيرْدَ فَصْلَ شَاهْ
(مولوی، ۱۳۸۴: ۱۱۹/۱)

دل سرشتی بهشتی دارد؛ برخلاف زبان که نمودی از دوزخ است:
پس دل چو بهشتی دان، گفتار زبان دوزخ وین فکر چو اعرافی جای گنه و خرد
(همو، ۱۳۶۳: ۱۱۷/۵)

اگر کسی در ساحت نمادین دنبال خداوند و اتحاد ازدست رفتۀ خود است، بی‌شک دل می‌تواند برجسته‌ترین میعادگاه او باشد:

مَنْ نَگَنْجَمْ هِيجْ در بَلا وَ پَستْ گَهْتَ پِيغَمْبَرَ كَهْ: «حَقْ فَرْمُودَه اَسْتَ:
من نگنجم، این یقین دان ای عزیز! در زمین و آسمان و عرش نیز
«گر مرا جویی، در آن دل ها طلب» «در دل مُؤْمِنْ بَگَنْجَمْ، ای عجب!

(همو، ۱۳۸۴: ۲۱۵/۱)

در جای دیگری نیز فرموده است:
زین حکایت کرد آن ختم رُسُل
که: «نگنجیدم در افلاک و خلا
در دل مُؤْمِنْ بَگَنْجَمْ چو خصیف
تابه دل‌لای آن دل فوق و تحت
(همان، ۱۴۲/۳)

البته برای اینکه دل انسان از نظام نمادین و ارزش‌های حاکم بر آن مصون بماند و در چنبر آن‌ها نباشد، بایسته است چونان طفلى - که سر تا پا نیاز است و زبان‌آوری نمی‌کند،

به زبان توجهی نکند و چنگ در مادر خود بزند. بدین سان، بی تردید به اتحاد دوباره‌ای (هر چند نسبی) نایل می‌شود:

تا چو طفلان چنگ در مادر زدی
علم وحی دل رسودی از ولی
جان وحی آسای تو، آرد عتاب
علم نقلی با دم قطب زمان
رسنگی زین ابله‌ی یاسی و بس
هم براین گفته‌ست سلطان البشر
ابله‌ی شو، تا بماند دل درست
ابله‌ی کوواله و حیران هوست
ابله‌ی نه کوبه مسخرگی دونوست
کاشن چون طفل از حیل جاہل بدی
یا به علم تقل کم بودی ملی
با چنین نوری، چو پیش آری کتاب
چون تیم بـا وجود آب دان
خویش ابله کن، تبع می رو سپس
«اکثر اهل الجنـة الـبلـه» ای پسر:
زیرکی چون کبر و یادانگیز توست
ابله‌ی نه کوبه مسخرگی دونوست
(همان، ۷۳-۷۴/۴)

چنان‌که در این ایات نیز مشهود است، بدون عنایت و چنگ زدن به دامن پیر و قطب زمان، دل درست نخواهد ماند.

۲-۳. پیر

پیر از جمله اُبزه‌های دیگری کوچکی است که حضورش برای سالک همواره نمودی از خداوند است:

جان ایشان بود در دریای جود
پیش تراز کشت بر برداشتند
پیش تراز بحر رهـا سـنـتـهـاـنـد
پیش تراز نقش جان پدرفتـهـاـنـد
(همان، ۲/۱۶)

مولوی معتقد است که ازدهای نفس مردم او بیار را چیزی جز پیوند ولايت و سایه عنایت پیر راهبر نمی‌کشد؛ و این دشمن خانگی را- که منشأ همه آفت‌ها و بلاها و سرمایه بدبختی‌ها و بیچارگی‌های بشر است- چیزی جز توجه اولیا و پیران کامل قلع و قمع نمی‌کند (همایی، ۱۳۶۲: بخش دوم / ۶۱۰).

دامن آن نفس گش را سخت گیر
هیچ نکشد نفس را از ظل پیر
در تو هر قوت که آید جذب اوست
چون بگیری سخت، آن توفیق هوست
هرچه کارد جان بود از جان جان
ما رمیت اذ رمیت راست دان

دست گیرنده وی است و بربار دم به دم آن دم از او امید دارد
(مولوی، ۱۳۸۴: ۱۱۵)

اگر سایه رهبری پیر نباشد، بی گمان غول نفس سالک را از راه به در خواهد برداشت
 هست بس پرآفت و خوف و خطر
 بی قلاووز، اندر آن آشتهای
 هین! مرو تنها، ز رهبر سرمهیچ
 پس تو را سرگشته دارد بانگ غول
 از تو داهی تر در این ره بس بدنده
 یار را بگزین، که بی پیر این سفر
 ن رهی که بارها تورفته ای
 س رهی را که ندیدستی تو همیچ
 ن نباشد سایه او بر تو گول
 یولت از ره افگنگاند اندر گزند

٣-٣ . سماع و موسیقی

مولانا بر آن است که نغمه‌های دلپذیر الحان موسیقی و ترجیعات روح‌نواز ساز و آواز خوش - که آدمی را ب اختیار به سوی خود می‌کشاند، و روح را تازگی و نشاط و قدرتِ قوت می‌بخشد - پرتوی ضعیف است و رقيقة‌ای اندک از موسیقی کل روحانی عالم بالا؛ رقيقة‌ای که چون به صورت سفلی و جسمانی تنزل کرده و با نشئه آب و گل آمیخته است، تیره و گل آلود و ناصاف گشته و از اثر اصلی روحانی‌اش کاسته شده است. با وجود این، آشکار است که این باده در آلوده چه مستی‌ها و شور و غوغاه‌ها می‌زاید: صاف اگر باشد ندانم چون کند (همایی، ۱۳۶۲: ۱۱-۱۲).

نالئه سرنا و تهد يهاد دهمل
 پس حکيمان گفته اند اين لحن ها
 باانگ گرديش های چرخ است اين که خلق
 مؤمنان گويند که آثار بهشت
 ما همه اجزاي آدم بوده ايم
 گرچه بر ماريخت آب و گل شکي
 ليک چون آميخت با خاك گرب
 پس غذائي عاشقان آمد سماع
 چيزكى ماند بدان ناقور كل
 از دوار چرخ بگ رفتيم ما
 مى سرایندش به طبورو و به حلق
 نغاز گرداند هر آواز زشت
 در بهشت آن لحن ها بشنوده ايم
 يادمان آمد از آن ها چيزكى
 کي دهد اين زير و آن بم آن طرب ...
 که در او باشد خيال اجتماع
 (مولوي، ۱۳۸۴: ۴/۴)

بنابراین، سمع و موسیقی- که روح آدمی را به یاد مبدأ نخستین (ساحت خیالی) می‌اندازد- نیز می‌تواند یکی از ابزه‌های دیگری کوچک باشد.

۴. نتیجه‌گیری

هرچند دیدگاه‌های لاکان و مولانا- از این نظر که یکی ماتریالیستی و فیزیکی است و دیگری عرفانی و متافیزیکی- دو بُعد متفاوت دارد و به‌ظاهر دور از هم است، از این نظر که سوژه در آن‌ها سه مرحله مشابه را طی می‌کند، اشتراکاتی دارد.

در مرحله نخستین هر دو دیدگاه، سوژه (انسان و روح او) در اتحاد و یگانگی با هستی و مادر (خداؤنده) به‌سر می‌برد؛ اما پس از پنهاندن به دومین مرحله، در نظام نمادین گرفتار می‌شوند؛ نظامی که زبان در آن حاکم است. بنابراین، مدلول‌های بی‌پایان و پوچ زبان جای امور مرحله خیالی (اتحاد با هستی و مادر) را می‌گیرند؛ به‌همین دلیل سوژه دچار فقدان می‌شود.

پی بردن به این نکته که ارزش‌های حاکم بر نظام نمادین پوچ بوده، این نظام با فقدان همراه است، سوژه را دچار ضایعه حیث واقع می‌کند. به‌همین دلیل، وی بازگشت به مرحله نخستین و همان اتحاد دوباره را خواستار می‌شود (اینجاست که سومین مرحله، یعنی امر واقع آغاز می‌شود) و به دیگری‌های کوچک روی می‌آورد. بنابراین، لاکان نومیدانه بر آن است که رهایی از زبان و تسلی جویی سوژه به دیگری‌های کوچک، می‌تواند او را به امر واقع نزدیک کند؛ اما این تقرّب نیز نسبی است، نه همیشگی. بنابراین سوژه هیچ‌گاه نمی‌تواند به آن اتحاد پیشین دست یازد.

دیدگاه مولانا نسبت به گریز از زبان نیز، مانند لاکان، نسبی است. مولانا معتقد است که سوژه با تلاش و با عنایت‌های حق (که مادر نماد اوست) و دیگری‌های کوچکی که بیان می‌کند (دل، پیر و سمع)، می‌تواند دوباره به آن وحدت اولیه با وی (حق- مادر) نایل شود؛ هرچند این اتحاد نیز نمی‌تواند به‌طور قطع همیشگی و پایدار باشد.

پی‌نوشت‌ها

1. The Imaginary Order

۲. مرحله آینه‌ای ابتدایی ترین مرحله در شناسایی هویت کودک است. براساس نظر لakan، آغاز این مرحله (بهمنزله جزئی از همان مرحله خیالی) در شش [تا ۱۸] ماهگی [و پایان آن در سه سالگی] است. لakan می‌گوید که برای شناخت مرحله آینه‌ای، کافی است سوژه (کودک) فکر کند تصویر را در اختیار دارد تا هویتش را به دست آورد (Smith, 2010: 17).

کودک در این دوران، تصویر خود را در آینه تشخیص می‌دهد و با این تصویر هم ذات‌پنداری می‌کند؛ اما همزمان این تصویر برای او بیگانه‌کننده است و با خود او خلط می‌شود. به نظر لakan، در این لحظه بیگانه‌شوندگی و شیفتگی با تصویر، الگوی سوژه پدیدار می‌شود (همور، ۱۳۸۸: ۴۵). به همین دلیل، ساخته شدن «خود» (Ego) کودک به همین دریافت‌های نادرست از وجودش بستگی دارد (ایگلتون، ۱۳۶۸: ۲۲۷).

به هر حال، سوژه (نوزاد) احساس می‌کند که بر خود تسلط دارد؛ اما این تسلط بیرون از اوست و برخورداری او از بدنی تام و زیر فرمان خود توهمی بیش نیست؛ زیرا کودک به علت ناتوانی در انجام امور اولیه زندگی (از قبیل راه رفتن، رفع تشنجی و گرسنگی و...) همچنان به مادر وابسته است.

۳. روشن است که استعاره، به کار گرفتن لفظی به جای لفظ دیگر است؛ بدون آنکه قیاس مستقیمی در کار باشد. مانند واژه «شیر» در جمله «شیر آمد» که ممکن است در وصف شجاعت کسی به کار برده شده باشد. معجاز مرسل (معجاز جزء از کل) نیز به کار بردن لفظی مربوط به یک چیز درباره چیزی دیگر است؛ مانند «تحت» در معنای «پادشاهی».

4. Signifier

5. Signified

6. Trauma of the Real

7. Object Petite

منابع

- اسحاقیان، جواد. (۱۳۸۱). «مکتب لakan و روان‌شناسی ساختارگرا در نقد ادبی». کتاب ماه ادبیات و فلسفه. ش ۶۲. آذر. صص ۳۰-۳۵.
- افلاکی، شمس الدین احمد. (۱۳۶۰). مناقب‌العارفین. تصحیح تحسین یازیجی. ج ۱. دنیای کتاب. تهران.
- ایگلتون، تری. (۱۳۶۸). نظریه ادبی. ترجمه عباس مخبر. نشر مرکز. تهران.
- برترن، یوهانس ویلم. (۱۳۸۲). نظریه ادبی (مقالات). ترجمه فرزان سجودی. آهنگ دیگر. تهران.
- پاینده، حسین. (۱۳۸۸). «نقد شعر زمستان از منظر نظریه روان‌کاوی لakan». فصلنامه زبان و ادبیات فارسی. ش ۴۲. زستان. صص ۲۷-۴۶.

- تسلیمی، علی. (۱۳۸۸). نقد ادبی (نظریه‌های ادبی و کاربرد آن در ادبیات فارسی). کتاب آمد. تهران.
- رایت، الیزابت. (۱۳۷۳). «نقد روان‌کاوانه مدرن». ترجمه حسین پاینده. ارغون. ش. ۴. صص ۹۷-۱۲۴.
- راباته، زان میشل. (۱۳۸۲). «پیش درآمدی بر ژاک لاکان». ترجمه فتاح محمدی. ارگون. ش. ۲۲. صص ۱۹۳-۲۲۷.
- کلیگر، مری. (۱۳۸۸). درسنامه نظریه ادبی. ترجمه جلال سخنور، الاهه دهنوی، و سعید سبزیان. اختران. تهران.
- گوهرین، سیدصادق. (۱۳۸۰). شرح اصطلاحات تصووف. زوار. تهران.
- مکاریک، ایرنا ریما. (۱۳۸۴). دارسنامه نظریه‌های ادبی معاصر. ترجمه مهران مهاجر و محمد نبوی. آگه. تهران.
- مولوی، کرامت. (۱۳۸۳). مبانی روان‌کاوی فروید و لاکان. نشر نی. تهران.
- مولوی، جلال الدین محمد. (۱۳۶۳). کلیات شمس (دیوان کبیر). با تصحیح و حواشی بدیع الزمان فروزانفر. چ. ۳. چاپخانه سپهر. تهران.
- ——— (۱۳۷۸). کلیات شمس. مقدمه بدیع الزمان فروزانفر. امیر کبیر. تهران.
- ——— (۱۳۸۴). مثنوی. مقدمه و تحلیل و تصحیح از محمد استعلامی. چ. ۷. سخن. تهران.
- همایی، جلال الدین. (۱۳۶۲). مولوی‌نامه (مولوی چه می‌گوید). ب. ۲. مؤسسه انتشارات نگاه. تهران.
- هومر، شون. (۱۳۸۸). ژاک لاکان. ترجمه محمدعلی جعفری و سید ابراهیم طاهانی. ققنوس. تهران.
- Cavallaro, Dani. (2001). *Critical and Cultural Theory*. The Athlone Press. London.
- Eagleton, Terry. (1997). *Literary Theory: an Introduction*. 2nd ed. Blackwell. Oxford.
- Freud, Sigmund. (1984). *Beyond the Pleasure Principle in, on Meta Psychology*. Penguin Books.
- Makaryk, Irena R. (1997). *Encyclopedia of Contemporary Literary Theory: Approaches, Scholars, Terms*. University of Toronto Pre. Toronto.
- Smith, Enoch Shane. (2010). “The Presence of Jacques Lacan's Mirror Stage and Gaze in Robert Louis Stevenson's Strange Case of Dr. Jekyll and Mr. Hyde and in Rouben Mamoulian's 1931 Film”. *English Theses*. P.75. Retrieved From: <http://digitalarchive.gsu.edu/english_theses/75>